

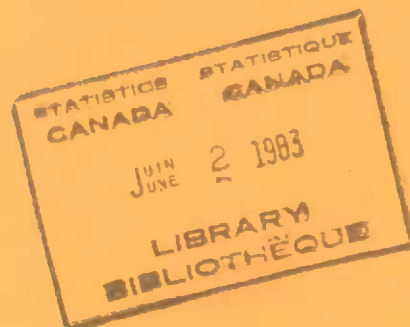
3

Pulp and paper mills

1981

Usines de pâtes et papiers

1981



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Machinery, Wood and Metal Products Section,
Manufacturing and Primary Industries Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 992-0388) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des machines, du bois et des produits en métal,
Division des industries manufacturières et primaires,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 992-0388) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada
Manufacturing and Primary Industries
Division
Machinery, Wood and Metal Products
Section

Statistique Canada
Division des industries manufacturières
et primaires
Section des machines, du bois et des
produits en métal

SIC 271

CAÉ 271

Pulp and paper mills

1981

ANNUAL CENSUS OF MANUFACTURES

Usines de pâtes et papiers

1981

RECENSEMENT ANNUEL DES MANUFACTURES

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

June 1983
5-3306-513

Price: Canada, \$4.75
Other Countries, \$5.70

Catalogue 36-204

ISSN 0384-4633

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Juin 1983
5-3306-513

Prix: Canada, \$4.75
Autres pays, \$5.70

Catalogue 36-204

ISSN 0384-4633

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATION

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE ON CANSIM

Selected data of principal statistics (see Tables 1 and 3) are available in CANSIM(1) (Canadian Socio-Economic Information Management System). Data for 1961 through 1971 are based on the 1960 SIC and for 1970 to the most recent year available in the 1970 SIC as revised. For more detailed information the reader is requested to call (613) 995-7406, or to write to CANSIM, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0Z8.

(1) CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank and its supporting software.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABRÉVIATION

CAÉ Classification des activités économiques (titre français du système de classification industrielle de 1970).

NOTE CONCERNANT CANSIM

Certaines données des statistiques principales (voir les tableaux 1 et 3) peuvent être extraites du CANSIM(1) (Système canadien d'information socio-économique). Les données pour les années 1961 à 1971 se basent sur la CAÉ de 1960, et celles pour les années à partir de 1970 selon la CAÉ de 1970. Pour plus de renseignements sur les séries CANSIM, téléphoner à (613) 995-7406, ou écrire à CANSIM, Statistique Canada, Édifice R.H. Coats, Ottawa, K1A 0Z8.

(1) Le CANSIM est la banque de données informatisées et son logiciel de soutien de Statistique Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Table	
1. Principal Statistics, 1973-1981	10
2. Principal Statistics Classified by Total Employed, 1981	11
3. Inventories, 1981	11
4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1980 and 1981	12
5. Pulpwood and Wood Residue Used, by Processes and by Province, 1981	13
6. Chemicals and Other Supplies Used, 1981	13
7. Containers and Other Packaging Materials Purchased and Used, 1981	14
8. Operating, Maintenance and Repair Supplies Used, 1981	14
9. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1980 and 1981	15
10. Mill Shipments of Wood Pulp, by Kind, 1981	15
11. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Kind, 1981	16
12. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Province, 1981	17
13. Mill Shipments of Building Boards - All Industries, 1981	17
14. Mill Shipments of Converted Paper Products, By-products and Other Products, 1980 and 1981	18
15. Wood Pulp Production, by Kind, 1981	18
16. Wood Pulp Production, by Province, 1981	18
17. Total Wood Pulp Used, by Kind and by Province, 1981	19
18. Newsprint Production, 1973-1981	19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Tableau	
1. Statistiques principales, 1973-1981	10
2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées, 1981	11
3. Stocks, 1981	11
4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1980 et 1981	12
5. Bois à pâte et déchets de bois consommés, par procédé et par province, 1981	13
6. Substances chimiques et autres fournitures consommés, 1981	13
7. Contenants et autres matières et fournitures d'emballage achetés et consommés, 1981	14
8. Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées, 1981	14
9. Livraisons de produits de propre fabrication, 1980 et 1981	15
10. Livraisons de pâte de bois, par espèce, 1981	15
11. Livraisons de papier et carton basiques, par espèce, 1981	16
12. Livraisons de papier et carton basiques, par province, 1981	17
13. Livraisons de cartons pour construction - Toutes industries, 1981	17
14. Livraisons d'articles en papier, sous-produits et autres produits, 1980 et 1981	18
15. Production de pâte de bois, par espèce, 1981	18
16. Production de pâte de bois, par province, 1981	18
17. Total de la pâte de bois consommée, par variété et par province, 1981	19
18. Production de papier journal, 1972-1981	19

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Table	
19. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Kind, 1981	19
20. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Province, 1981	20
21. Production of Building Boards - All Industries, 1981	21
List of Large Establishments	22
Explanatory Notes	25
Selected Publications	30

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau	
19. Production de papier et carton basiques, cartons pour construction exclus, par espèce, 1981	19
20. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par province, 1981	20
21. Production de cartons pour construction - Toutes industries, 1981	21
Liste des grands établissements	22
Notes explicatives	25
Choix de publications	30

INTRODUCTION

The Pulp and Paper Mills Industry includes pulp mills producing chemical or mechanical pulp and combined pulp and paper mills and paper mills manufacturing newsprint, book and writing paper, Kraft paper, paperboard or building and insulation board.

Generally, the published data relate to the activities of the industry as defined above but because of its highly integrated nature, some activities which would normally be classified to other industries appear in the statistics of pulp and paper mills. The shipments of converted paper products reported in Table 14 represent those of mills for which separate returns cannot be filed on "Paper Boxes and Bags", "Roofing Paper" or "Paper Goods" questionnaires. Total mill shipments of such commodities are reported in Table 6 of the following annual publications: (1) Miscellaneous Paper Converters Including Asphalt Roofing, (2) Paper Box and Bag Manufacturers.

Pulp and Paper Mills are very significant to the Canadian economy. In 1981, the value added equalled \$5.4 billion or 1.6% of the GNP at Market Prices (\$331.3 billion).

Production and Shipments

The year 1981 started off with high levels of output, however in the second half the demand for pulp and paper products declined and as a result total pulp production in 1981 was slightly lower than in 1980.

Text Table I compares rated capacity and production by provinces for 1980 and 1981.

The value of shipments of goods of own manufacture by the establishments classified to this industry equalled \$11.6 billion (in current dollars) or 6.5% higher than the \$10.9 billion of the previous year. In 1971

L'Industrie des pâtes et papiers se compose des usines produisant de la pâte chimique ou mécanique, des usines mixtes de pâte et de papier et des usines de papier fabriquant du papier journal, du papier d'édition et du papier d'écriture, du papier Kraft, du carton ou des panneaux de construction et d'isolation.

Règle générale, les données publiées concernent l'activité de l'industrie répondant à la définition ci-dessus, mais à cause de sa nature hautement intégrée, certaines activités, qui pourraient normalement être classées dans d'autres industries, figurent dans la statistique des usines de pâtes et papiers. Les livraisons d'articles en papier, indiquées au tableau 14 représentent celles des papeteries dont les rapports ne peuvent s'inscrire distinctement dans les questionnaires; "Boîtes et sacs en papier", "Papier-toiture" ou "Articles en papier". Les chiffres de livraisons totales de ces produits sont déclarés au tableau 6 des publications annuelles suivantes: (1) Transformations diverses du papier, y compris la fabrication de papier de couverture asphalté, (2) Fabricants de boîtes en carton et de sacs en papier.

L'Industrie des pâtes et papiers est très importante pour l'économie du pays. La valeur ajoutée a atteint \$5.4 milliards en 1981, ce qui représente 1.6% du PNB (\$331.3 milliards) au prix courant à la valeur du marché.

Production et livraisons

Au début de 1981, on enregistra une augmentation de la production; toutefois, en deuxième partie d'année, la demande pour les produits de pâte et papiers chuta ce qui eut comme conséquence une production totale pour 1981 inférieure à celle de 1980.

Le tableau explicatif I compare la capacité nominale et la production, par province pour 1980 et 1981.

La valeur des livraisons de produits de propre fabrication des établissements classés dans cette industrie s'est chiffrée à \$11.6 milliards (dollars courants), soit 6.5% de plus que l'année précédente (\$10.9 milliards). En dollars de

dollars, however the shipments decreased approximately 3% as the Industry Selling Price Index moved from 300.1 in 1980 to 329.5 in 1981 (1971 = 100).

1971; les livraisons ont baissé d'environ 3% étant donné que l'Indice des prix de vente est passé de 300.1 en 1980 à 329.5 en 1981 (1971 = 100).

TEXT TABLE 1. Wood Pulp, 1980 and 1981

TABLEAU EXPLICATIF 1. Pâte de bois, 1980 et 1981

	Production and rated capacity - Production et capacité nominale					
	1980			1981		
	Rated capacity	Actual production	Per cent	Rated capacity	Actual production	Per cent
	Capacité nominale	Production réelle	Pourcentage	Capacité nominale	Production réelle	Pourcentage
	thousands of metric tonnes			thousands of metric tonnes		
	milliers de tonnes métriques			milliers de tonnes métriques		
Québec	7 467	6 356	85.1	7 492	6 858	91.5
Ontario	4 481	4 368	97.5	4 559	4 394	96.4
British Columbia - Co- lombie-Britannique	6 010	5 782	96.2	6 241	4 995	80.0
Other provinces - Autres provinces	4 501	4 181	92.9	4 669	4 325	92.6
TOTAL	22 459	20 687	92.1	22 961	20 572	89.6

Shipments of wood pulp were 7.8 million metric tonnes in 1981 with bleached sulphate (softwood) accounting for two thirds of the total.

Les livraisons de pâte de bois étaient de 7.8 millions de tonnes métriques en 1981, la pâte au sulfate blanchie (bois résineux) contribuant pour les deux tiers du total des livraisons.

Shipments of paper and paperboard increased slightly to 13.5 million metric tonnes compared to 13.1 million in 1980. In the case of paper, newsprint equalled 8.8 million and other paper 2.4 million compared to 8.4 million and 2.4 million respectively in the previous year.

Les livraisons de papier et de carton ont augmentées légèrement passant de 13.1 millions de tonnes en 1980 à 13.5 millions de tonnes métriques en 1981. Parmi les expéditions de papier, le papier journal totalise 8.8 millions et les autres papiers 2.4 comparativement à 8.4 et 2.4 l'année précédente.

Paperboard shipments were 2.3 million metric tonnes in both years.

Les livraisons de carton ont atteint 2.3 millions de tonnes métriques pour les deux années.

Energy

The cost of fuel and electricity continued to increase significantly from \$1,037 million in 1980 to \$1,240 million in 1981. This represents approximately 10% of the value of production. In the year under review (1980 figures in brackets) the industry spent \$493 (\$426) million for electricity, \$422 (\$357) million for heavy fuel oil and \$225 (\$176) million for natural gas.

Énergie

Le coût du combustible et de l'électricité a continué à augmenter d'une façon importante passant de \$1,037 millions en 1980 à \$1,240 millions en 1981, ce qui représente environ 10% de la production. Durant l'année en cours (les chiffres de 1980 sont donnés entre parenthèses) cette industrie a dépensé \$493 (\$426) millions pour l'électricité, \$422 (\$357) millions pour le mazout lourd et \$225 (\$176) millions pour le gaz naturel.

Materials and Supplies

The cost of materials and supplies purchased and used by the establishments classified to this industry increased to \$5.1 billion in 1981 or 10.0% higher than in the previous year. Pulpwood (mainly softwood), wood residue (mainly wood chips in British Columbia) and chemicals are the principal materials used by this industry. In 1981, they represented two thirds of the total cost. Text Table II summarizes these items for the period 1973-1981.

Matières et fournitures

Le coût des matières et des fournitures achetées et utilisées par les établissements classés dans cette industrie s'est chiffré à \$5.1 milliards en 1981 soit 10.0% de plus que l'année précédente. L'industrie utilise principalement le bois à pâte (surtout les copeaux de bois en Colombie-Britannique) et des produits chimiques. En 1981, ces produits sont intervenus pour deux-tiers du coût total. Le tableau explicatif II en présente un résumé pour 1973-1981.

TEXT TABLE II. Cost of Materials and Supplies, 1973-1981

TABLEAU EXPLICATIF II. Coût des matières et fournitures, 1973-1981

	Total	Pulpwood	Wood residue	Chemicals	Other
		Bois à pâte	Déchets de bois	Produits chimiques	Autres
millions of dollars - millions de dollars					
1973	1,701	664	264	256	517
1974	2,307	838	386	331	752
1975	2,192	793	411	315	673
1976	2,733	914	575	431	813
1977	2,911	977	581	468	885
1978	3,255	1,057	629	565	1,004
1979	3,848	1,181	744	656	1,267
1980	4,605	1,297	1,021	746	1,541
1981	5,063	1,430	1,139	772	1,722

Text Table II indicates the increased usage of wood chips in the manufacture of pulp (90% of wood residue was chips in 1981).

The significant chemicals used were, in millions of dollars, caustic soda (194), liquid chlorine (95), sodium chlorate (78), sodium sulphate (27), starch (28), sulphur (30) and sulphuric acid (23). In 1981 their cost equalled \$475 million or 62% of the cost of all chemicals.

Employment

This industry is the largest in Canada in terms of employment. The total number of employees and the number of production and related workers equalled 87,882 and 67,170 respectively. The total wages and salaries paid were \$2.3 billion and the average hourly earnings for production workers increased from \$10.79 in 1980 to \$12.00 in 1981.

Le tableau explicatif II indique l'augmentation de copeaux de bois utilisés dans la fabrication de la pâte (les copeaux constituaient 90% des déchets de bois en 1981).

Les produits chimiques les plus utilisés étaient, en millions de dollars, la soude caustique (194), le chlore liquide (95), le chlorate de sodium (78), le sulfate de sodium (27), l'amidon (28), le soufre (30) acide sulfurique (23) leur coût s'est chiffré à \$475 millions en 1981, soit 62% de la dépense au titre des produits chimiques.

Effectifs

C'est dans cette industrie qu'on retrouve le plus grand nombre de salariés au Canada; leur nombre total et celui des travailleurs de la production et assimilés sont passés respectivement à 87,882 et 67,170. L'ensemble des salaires et traitements versés s'est élevé à \$2.3 milliards tandis que les gains horaires moyens des travailleurs de la production grimpaient de \$10.79 en 1980 à \$12.00 en 1981.

Exports

In 1980 and 1981 the level of demand in the export markets continued to be high, due mainly to the low level of the Canadian dollar. In 1982, however, the demand declined approximately 10% as the Canadian and world economies were very weak. Approximately 90% of wood pulp and newsprint shipped by Canadian producers is for the export market. The United States consume close to 50% of the wood pulp and 80% of the newsprint exported from Canada.

Text Table III compares the exports of wood pulp and newsprint for the period 1974-1982.

Exportations

En 1980 et 1981, la demande sur les marchés d'exportations demeura élevée grâce au bas niveau du dollar canadien. Toutefois, en 1982, la demande baissa d'environ 10% reflétant la faiblesse des économies canadienne et mondiale. Environ 90% de la pâte de bois et du papier journal livrés par les producteurs canadiens sont destinés à l'exportation. Les États-Unis consomment près de 50% de la pâte de bois et 80% du papier journal exportés par le Canada.

Le tableau explicatif III présente sous forme comparative, les exportations de pâte de bois et de papier journal pour la période 1974-1982.

TEXT TABLE III. Exports of Wood Pulp and Newsprint, 1974-1982

TABLEAU EXPLICATIF III. Exportations de pâte de bois et de papier journal, 1974-1982

	Wood pulp Pâte de bois	Newsprint Papier journal
	thousands of metric tonnes milliers de tonnes métriques	
1974	6 425	7 892
1975	4 963	6 348
1976	6 114	6 997
1977	6 089	7 266
1978	6 638	7 868
1979	7 091	7 778
1980	7 244	7 707
1981	6 752	7 987
1982	6 122	7 078

Capital and Repair Expenditures

Text Table IV indicates capital and repair expenditures for this industry during the period 1978-1982.

Dépenses et immobilisations et en réparations

Le tableau explicatif IV présente les dépenses d'investissements et de réparations de cette industrie pour la période 1978-1982.

TEXT TABLE IV. Capital and Repair Expenditures, 1978-1982

TABLEAU EXPLICATIF IV. Dépenses d'investissements et de réparations, 1978-1982

	Capital		Repairs		Total
	Investissements		Réparations		
	Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	
	millions of dollars - millions de dollars				
1978	94	513	48	488	1,143
1979	78	685	57	604	1,424
1980	192	1,041	68	683	1,984
1981 preliminary actual - préliminaire actuel	333	1,674	70	784	2,861
1982 intentions	327	2,049	80	891	3,347

The 1982 expenditure intentions indicated above are 17% greater than the 1981 total. When the final numbers are available, however, it is expected that the total will be lower due to the cancelling or deferring of planned expenditures in 1982 because of the very weak Canadian economy mentioned earlier.

Outlook 1982 and 1983

The preliminary estimate for the value of shipments by the Pulp and Paper Mills in 1982 was \$10.6 billion according to data published by the Inventories, Shipments and Orders Section (Catalogue 31-001). This represents a decrease of approximately 8% from the previous year, however, in 1971 dollars there was a decline of 10% as the Industry Selling Price Index climbed to 336.1 in 1982 (1971 = 100).

The production of pulp in 1982 (preliminary) published by the Canadian Pulp and Paper Association indicated a decrease of approximately 2 300 metric tonnes or close to 12% with paper and paperboard declining almost 9%.

These numbers reflect the recession that existed in Canada in 1982 and which resulted in a very difficult year for pulp and paper mills. Many plants closed down at various times during the year.

The outlook for 1983 is for a mild recovery but for operating rates to remain below the peak years of 1979 and 1980.

Les intentions en dépenses d'investissements pour 1982 telles qu'indiquées ci-dessus représentent une augmentation de 17% par rapport au total de 1981. Lorsque les données finales seront disponibles, on s'attend toutefois à ce que le total de 1982 soit inférieur à celui de 1981 en raison de l'annulation ou du report des dépenses prévues en 1982 dû à la faiblesse de l'économie canadienne.

Perspectives pour 1982 et 1983

D'après les estimations préliminaires publiées par la Section des stocks, livraisons et commandes (n° 31-001 au catalogue), la valeur des livraisons des Usines de pâtes et papiers en 1982 a atteint \$10.6 milliards, ce qui représente une diminution d'environ 8% sur l'année précédente, cependant, en dollars de 1971 la baisse était de 10% car l'Indice des prix de vente dans cette industrie a grimpé à 336.1 en 1982 (1971 = 100).

La production de pâte pour 1982 (préliminaire) telle que publiée par l'Association canadienne des producteurs des pâtes et papiers montre une baisse d'environ 2 300 tonnes métriques soit près de 12% et une diminution d'environ 9% dans la production du papier et du carton.

Ces chiffres reflètent la récession canadienne de 1982 qui fit une année fort difficile pour les usines de pâtes et papiers. Plusieurs d'entre elles ont dû fermer leur porte durant certaines périodes de l'année.

Les perspectives pour 1983 laissent entrevoir une légère reprise, toutefois les niveaux d'opération demeureront en-deçà des années de pointe 1979 et 1980.

TABLE 1. Principal Statistics, 1973-1981

TABLEAU 1. Statistiques principales, 1973-1981

	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Thousands of man-hours paid Milliers d'heures-hommes payées	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
					thousands of dollars milliers de dollars		thousands of dollars milliers de dollars					
CANADA												
1973	146	61,783	131,688	645,084	270,637	1,700,933	3,790,939	1,803,889	-	80,085	884,242	1,812,569
1974	147	66,584	142,883	802,836	409,152	2,306,718	5,703,192	3,033,697	-	86,203	1,097,108	3,048,775
1975	147	64,329	117,176	754,892	398,692	2,191,527	5,122,093	2,569,050	-	84,046	1,091,675	2,601,472
1976	147	66,946	139,464	1,033,475	546,273	2,732,640	5,992,723	2,845,278	-	86,995	1,415,844	2,876,446
1977	145	64,930	135,108	1,130,432	667,543	2,910,869	6,636,533	3,506,481	-	84,533	1,541,355	3,069,757
1978	144	66,039	138,834	1,253,127	798,068	3,255,085	7,648,960	3,503,545	-	85,601	1,696,769	3,507,541
1979	146	66,878	139,305	1,354,854	919,459	3,847,566	9,282,403	4,539,127	-	87,055	1,847,179	4,530,521
1980:												
Newfoundland - Terre-Neuve	2	2,266	x	x	x	x	280,214	164,454	-	2,657	x	143,479
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	1,821	4,087	40,301	37,482	113,401	352,680	201,533	-	2,501	56,443	200,966
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11	4,452	9,390	100,980	131,277	362,637	831,978	346,555	-	5,667	132,576	356,962
Québec	56	23,992	50,345	503,677	355,372	1,442,613	3,549,160	1,771,247	-	31,421	686,250	1,765,768
Ontario	36	18,328	37,410	382,238	254,886	1,159,781	2,614,443	1,207,296	-	23,105	510,279	1,215,084
Manitoba	4	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Alberta	5	896	1,815	20,238	9,714	93,878	192,081	88,929	-	1,096	24,401	88,411
British Columbia - Colombie-Britannique	24	13,398	27,693	358,449	204,153	1,244,501	2,832,090	1,426,665	-	19,066	545,052	1,422,389
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	144	66,252	137,699	1,485,669	1,036,754	4,604,556	10,907,555	5,349,680	-	86,872	2,049,743	5,355,033
1981:												
Newfoundland - Terre-Neuve	3	2,545	x	x	x	x	x	196,825	-	2,981	x	194,049
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	2,043	4,295	45,682	43,316	119,252	378,211	220,486	-	2,700	63,672	216,717
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11	4,439	8,935	109,252	143,559	407,100	847,183	307,964	-	5,723	148,993	320,720
Québec	56	25,140	53,528	612,352	440,069	1,675,852	4,101,936	2,009,994	-	32,824	827,127	2,016,441
Ontario	36	17,879	37,407	426,891	294,149	1,290,917	2,847,780	1,274,219	-	22,776	570,463	1,275,857
Manitoba	4	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Alberta	5	1,017	2,271	28,855	11,944	107,998	211,911	96,630	-	1,182	34,474	95,843
British Columbia - Colombie-Britannique	23	13,018	25,328	354,584	247,656	1,221,209	2,609,672	1,162,982	-	18,346	554,165	1,144,731
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	144	67,170	139,183	1,670,191	1,239,825	5,063,194	11,619,311	5,406,166	-	87,882	2,309,802	5,400,814
Percentage change - Taux de variation:												
1979/1980	- 1.4	- 0.9	- 1.2	+ 9.7	+ 12.8	+ 19.7	+ 17.5	+ 17.9	-	- 0.2	+ 11.0	+ 10.2
1980/1981	-	+ 1.4	+ 1.1	+ 12.4	+ 19.6	+ 10.0	+ 6.5	+ 1.1	-	+ 1.2	+ 12.9	+ 0.8

TABLE 2. Principal Statistics Classified by Total Employed, (1) 1981

TABLEAU 2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées(1), 1981

Average number employed Nombre moyen d'employés	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière						Total activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés		Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Thousands of man-hours paid Milliers d'heures-hommes payées						Wages Salaires	Number Nombre		Salaries and wages Traitements et salaires
				thousands of dollars milliers de dollars							thousands of dollars milliers de dollars
0- 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5- 9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10- 19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20- 49	7	199	412	3,435	2,610	6,402	19,816	9,735	243	4,331	9,630
50- 99	10	609	1,276	11,921	7,487	26,268	60,188	26,697	737	14,906	26,121
100-199	17	2,053	4,493	45,919	43,894	156,052	351,050	152,946	2,430	56,223	153,719
200-499	44	12,022	24,738	306,233	260,536	1,115,651	2,474,129	1,129,509	14,763	390,497	1,126,487
500-999	39	21,268	44,395	534,645	424,296	1,768,482	3,961,588	1,024,653	26,533	694,025	1,819,216
1,000 or over - ou plus	27	31,019	63,869	768,038	501,002	1,990,339	4,752,540	2,262,626	37,580	970,505	2,276,241
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires	...	...	...	...	...	...	...	...	5,596	179,315	10,600
TOTAL	144	67,170	139,183	1,670,191	1,239,825	5,063,194	11,619,311	5,406,166	87,882	2,309,802	5,400,814

(1) Includes working owners and partners.

(1) Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

TABLE 3. Inventories, 1981

TABLEAU 3. Stocks, 1981

	Manufacturing activity - Activité manufacturière			Total	Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale Activité non-manufacturière - Produits ou matières achetées pour la revente
	Materials, supplies, etc. Matières, fournitures, etc.	Goods in process Produits en cours	Finished products of own manufacture Produits finis de propre fabrication		
	thousands of dollars - milliers de dollars				
Opening - Ouverture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	x	x	x	x	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	33,458	2,209	7,578	43,245	75
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	92,480	471	20,770	113,721	72
Québec	288,118	22,004	71,271	381,393	298
Ontario	161,247	11,855	42,376	215,478	293
Manitoba	x	x	x	x	-
Saskatchewan	x	x	x	x	-
Alberta	20,515	583	2,698	23,796	-
British Columbia - Colombie-Britannique	178,633	9,089	132,882	320,604	83
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Canada	839,979	46,841	289,767	1,176,587	821
Closing - Fermeture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	x	x	x	x	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	40,511	2,273	12,358	55,142	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	110,328	519	32,163	143,010	-
Québec	387,784	25,949	91,305	505,038	288
Ontario	192,330	15,779	49,958	258,067	352
Manitoba	x	x	x	x	x
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	25,478	586	7,395	33,419	-
British Columbia - Colombie-Britannique	228,410	11,126	153,020	392,556	123
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Canada	1,064,970	56,732	369,750	1,491,452	787

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1980 and 1981

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1980 et 1981

	1980		1981	
	Quantity Quantité	Cost Coût	Quantity Quantité	Cost Coût
	cubic metres mètres cubes	thousands of dollars milliers de dollars	cubic metres mètres cubes	thousands of dollars milliers de dollars
Materials used - Matières utilisées:				
Pulpwood(1) - Bois à pâte(1)	44 462 009	1,297,011	44 717 145	1,430,486
Wood residue(1) - Résidu de bois(1)	41 674 242	1,021,410	39 668 552	1,139,077
Textile rags and waste - Chiffons et déchets de textiles	...	1,275	...	1,332
Waste paper and paper board - Déchets de papier et de carton	...	150,983	...	160,996
Other stock - Autres matières premières	...	14,872	...	15,478
	metric tonnes tonnes métriques		metric tonnes tonnes métriques	
Wood pulp(2) - Pâte de bois(2)	1 092 502	502,913	1 094 407	507,205
Paper and paperboard(3) - Papier et carton(3)	24 387	10,261	46 388	39,827
Chemicals and other supplies(1) - Substances chimiques et autres fournitures(1)	...	745,879	...	771,994
Adjustment for establishments reporting purchases rather than materials used - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant les achats à la place des matières utilisées	...	-	...	-
Containers and other packaging materials and supplies used(1) - Contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisés(1)	...	124,668	...	142,854
All other operating, maintenance and repair supplies used (except fuel)(1) - Toutes autres fournitures employées dans l'exploitation, l'entretien et la réparation (à l'exclusion du combustible)(1)	...	608,624	...	723,428
Amount paid to others for work done on materials and products owned by establishments - Montant versé à d'autres pour du travail exécuté sur des matières et produits appartenant aux établissements	...	38,654	...	30,417
TOTAL	...	4,604,556	...	5,063,194

(1) Details are given in Tables 5-8.

(1) Les détails sont donnés aux tableaux 5-8.

(2) Includes only wood pulp purchased or transferred from other mills.

(2) Comprend seulement la pâte de bois achetée ou transférée d'autres moulins.

(3) Includes only paper and paperboard purchased or transferred from other mills.

(3) Comprend seulement les papiers et cartons achetés ou transférés d'autres moulins.

TABLE 5. Pulpwood and Wood Residue Used, by Processes and by Province, 1981

TABLEAU 5. Bois à pâte et déchets de bois consommés, par procédé et par province, 1981

Description and provinces	Mechanical process for paper and paperboard	Mechanical process for building paper and board	Sulphite process	Sulphate and soda process	Semi-chemical process	Total pulpwood and wood residue used	
	Procédé mécanique pour papier et carton	Procédé mécanique pour papier et panneaux de construction	Procédé au bisulfite	Procédé au sulfate et à la soude	Procédé mi-chimique	Quantity	Value
Description et provinces						Quantité	Valeur
	cubic metres - mètres cubes						thousands of dollars
							milliers de dollars
Roundwood - Bois rond:							
Softwood - Bois résineux:							
Québec	8 689 263	-	1 885 369	1 461 985	-	12 036 617	425,376
Ontario	3 706 621	-	1 442 057	4 630 652	-	9 779 330	357,701
British Columbia - Colombie-Bri- tannique	1 664 204	-	(1)	4 461 201	(1)	6 125 405	194,360
Other provinces - Autres provinces	4 690 110	42 422	2 832 626	4 802 628	(1)	12 367 786	343,761
Canada	18 750 198	42 422	6 160 052	15 356 466	(1)	40 309 138	1,321,198
Hardwood - Bois feuillu:							
Québec	(1)	(1)	(1)	1 441 123	(1)	1 441 123	38,833
Ontario	(1)	(1)	(1)	1 655 178	(1)	1 655 178	40,548
British Columbia - Colombie-Bri- tannique	-	-	-	-	-	-	-
Other provinces - Autres provinces	(1)	-	-	1 311 706	(1)	1 311 706	29,908
Canada	(1)	(1)	(1)	4 408 007	(1)	4 408 007	109,289
Wood residue - Déchets de bois:							
Wood chips - copeaux de bois:							
Québec	1 264 984	77 262	3 520 314	5 131 010	(1)	9 993 570	322,636
Ontario	(1)	(1)	387 810	3 931 538	(1)	4 319 348	146,888
British Columbia - Colombie-Bri- tannique	456 213	(1)	(1)	17 619 044	-	18 075 257	522,518
Other provinces - Autres provinces	-	(1)	1 427 170	1 994 788	-	3 421 958	95,848
Canada	1 721 197	77 262	5 335 294	28 676 380	(1)	35 810 133	1,087,890
Other wood residue and scrap - Au- tres déchets et rebuts de bois:							
Québec	(1)	115 496	-	1 247 776	-	1 363 272	18,346
Ontario	-	-	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Bri- tannique	(1)	-	-	1 209 772	-	1 209 772	11,182
Other provinces - Autres provinces	-	(1)	-	1 285 375	(1)	1 285 375	21,659
Canada	(1)	115 496	-	3 742 923	(1)	3 858 419	51,187

(1) Confidential; included with "Sulphate and soda process".

(1) Confidential; compris sous "Procédé au sulfate et à la soude".

TABLE 6. Chemicals and Other Supplies Used, 1981

TABLEAU 6. Substances chimiques et autres fournitures consommées, 1981

	Quantity - Quantité	
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
Acid, sulphuric (as 100%) - Acide sulfurique (à 100%)	264 124	23,078
Aluminium sulphate (alum) (dry weight) - Sulfate d'aluminium (alum) (poids sec)	97 643	15,505
Ammonia, anhydrous - Ammoniaque anhydre	28 416	7,548
bleach - Produit de blanchiment	...	16,072
Chlorine (liquid) - Chlore (liquide)	522 588	95,106
Clay, China (kaolin) - Argile, terre à porcelaine (kaolin)	90 252	15,948
Clay, other - Argile, autre	59 956	11,862
Dyestuffs - Matières colorantes	...	13,078
Foam control chemicals - Agents antimousse	...	19,521
Glues and adhesives - Colles et adhésifs	...	4,843
Gums, natural resins - Gommés, résines naturelles	3 041	1,747

TABLE 6. Chemicals and Other Supplies Used, 1981 - Concluded

TABLEAU 6. Substances chimiques et autres fournitures consommées, 1981 - Fin

	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	metric tonnes	tonnes métriques	thousands of dollars	milliers de dollars
Hydrogen peroxide - Peroxyde d'hydrogène	4 483		4,687	
Latex	10 619		10,519	
Lime - Chaux	239 073		18,876	
Limestone - Pierre de calcaire	292 279		5,555	
Paints, varnishes and lacquers - Peintures, vernis et laques	...		2,537	
Resins, n.e.s. - Résines, n.c.a.	7 768		7,432	
Resin (for making size) - Résines distillées (pour encollage)	...		768	
Resin sizing (dry basis) - Encollage de résines (poids secs)	15 341		18,597	
Slamicides - Tue-limon	...		3,525	
Sodium chlorate - Chlorate de sodium	186 516		77,845	
Sodium hydroxide (caustic soda) (100% NaOH) - Hydroxyde de sodium (soude caustique) (100% NaOH)	935 134		194,448	
Sodium hydrosulphite - Hyposulfite de sodium	2 849		3,827	
Sodium sulphate (salt cake) - Sulfate de sodium (gâteau de sel)	255 631		26,592	
Sodium sulphite - Sulfite de sodium	954		542	
Sodium chloride (common salt) - Chlorure de sodium (sel)	25 344		1,694	
Starch, corn - Féculé de maïs	25 452		10,370	
Starch, other - Amidon, autre	36 970		17,880	
Sulphur - Soufre	240 208		29,762	
Sulphur dioxide - Anhydride sulfureux	78 220		11,683	
Titanium dioxide - Bioxyde de titane	7 560		11,912	
Urea formaldehyde, resin - Résine formaldéhyde, type uréique	3 429		1,635	
Wax emulsions - Émulsions de cire	...		2,377	
Zinc hydrosulphite - Hydrosulfite de zinc	(1)		(1)	
Other chemicals and supplies - Autres substances chimiques et fournitures	...		84,843	
CHEMICALS AND OTHER SUPPLIES - TOTAL - SUBSTANCES CHIMIQUES ET AUTRES FOURNITURES	...		771,994	

(1) Confidential; included in "Other chemicals and supplies". - Confidentiel; compris sous "Autres substances chimiques et fournitures".

TABLE 7. Containers and Other Packaging Materials Purchased and Used, 1981

TABLEAU 7. Contenants et autres matières et fournitures d'emballage achetées et consommées, 1981

	Value - Valeur	
	thousands of dollars	milliers de dollars
Mill wrapper (including bands and heads) - Emballage de fabrique (y compris bandes et bouts)	44,156	
Skids and pallets, non-returnable - Palettes et traîneaux, non restituables	6,940	
Closures, accessories and parts metal - Fermetures et accessoires et leurs pièces, en métal	3,913	
Cores, paper and metal - Noyaux, carton et métal	25,656	
Strapping and seals, metal - Courroies et joints d'étanchéité, en métal	6,471	
Baling wire - Fil métallique pour balle	12,374	
Folding and set-up boxes - Boîtes pliantes et montées	8,797	
Corrugated boxes - Boîtes en carton ondulé	17,610	
Other containers and packaging materials - Autres contenants et matières et fournitures d'emballage	16,937	
TOTAL	142,854	

TABLE 8. Operating, Maintenance and Repair Supplies Used, 1981

TABLEAU 8. Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées, 1981

	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	square metres	mètres carrés	thousands of dollars	milliers de dollars
Cylinder wire cloth, metal - Toiles métalliques pour machines à cylindre	51 053		3,310	
foundriner wires - Toiles foundriner:				
Metal - En métal	175 520		10,071	
Plastic - En plastique	229 433		21,022	
	kilograms - kilogrammes			
Papermakers' felts - Feutres de papetier	1 202 324		43,277	
Felts, asbestos - Feutres d'amiante	499 061		9,699	
Other operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Autres fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sauf le combustible)	...		636,049	
TOTAL	...		723,428	

TABLE 9. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1980 and 1981

TABLEAU 9. Livraisons de produits de propre fabrication, 1980 et 1981

	1980		1981	
	Quantity - Quantité	Value Valeur	Quantity - Quantité	Value Valeur
	metric tonnes	thousands of dollars	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars	tonnes métriques	milliers de dollars
Products - Produits:				
Wood pulp(1) - Pâte de bois(1)	8 165 448	4,140,647	7 836 187	4,005,492
Basic paper and paperboard(1) - Papier et carton basiques(1)	13 140 419	6,205,489	13 518 685	7,065,496
Building boards, converted paper products and by- products(1) - Cartons pour construction, articles en papier et sous-produits(1)	...	606,588	...	611,454
Steam sold - Vente de vapeur				
Adjustment for establishments reporting production rather than shipments - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant la production à la place des livraisons	...	-	...	-
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paie- ment de travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres	...	196	...	164
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins ajustement pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être réduits de chacun des produits décrits ci-dessus	...	- 45,365	...	- 63,295
ADJUSTED VALUE OF SHIPMENTS AND WORK DONE - TOTAL - VALEUR RECTIFIÉE DES LIVRAISONS ET DU TRAVAIL EXÉCUTÉ	...	10,907,555	...	11,619,311

(1) Details are given in Tables 10-14.

(1) Les détails sont donnés aux tableaux 10-14.

TABLE 10. Mill Shipments of Wood Pulp, by Kind, 1981

TABLEAU 10. Livraisons de pâte de bois, par espèce, 1981

	Quantity - Quantité		Value	
	metric tonnes	thousands of dollars	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars	tonnes métriques	milliers de dollars
Dissolving and special "Alpha" (sulphite and sulphate) - Pâtes solubles et pâtes "Alpha" spéciales (au bisulfite et au sulfate)	265 844	169,947		
Sulphite, paper grades - Pâte au bisulfite, qualité "à papier":				
Bleached - Blanchie	405 520	205,539		
Unbleached(1) - Écru(1)	115 094	50,185		
Sulphate and soda, paper grades - Pâte au sulfate et à la soude, qualité "à papier":				
Bleached hardwood - Pâte au sulfate blanchie, bois feuillu	666 494	337,618		
Bleached softwood - Pâte au sulfate blanchie, bois résineux	5 207 763	2,719,112		
Semi-bleached - Mi-blanchie	603 885	319,359		
Unbleached(1) - Écru(1)	244 564	116,926		
Mechanical pulp for paper and paperboard - Pâte mécanique pour papier et carton	327 023	86,806		
WOOD PULP - TOTAL - PÂTE DE BOIS	7 836 187	4,005,492		

(1) Includes screenings.

(1) Y compris criblures.

TABLE 11. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Kind, 1983

TABLEAU 11. Livraisons de papier et carton basiques, par espèce, 1983

	Quantity - Quantité		Value
	metric tonnes	tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Newsprint - Papier journal	8 836	278	4,385,980
Total	8 836	278	4,385,980
Other printing and writing papers - Autres papiers d'impression et à écrire:			
Printing and specialty papers(1) - Papiers pour impression et spécialités(1)	802	203	450,283
Book and printing papers(2) - Papier d'édition et d'impression(2)	190	360	174,316
Fine papers - Papiers fins	589	731	580,460
Miscellaneous fine papers - Papiers fins divers			
Total	1 582	294	1,205,059
Sanitary papers - Papiers hygiéniques:			
Towelling stock - Papier à essuie-mains	28	976	22,713
Toilet tissue stock - Papier de toilette	(3)		(3)
Table napkin stock - Serviettes de table, en papier	12	135	11,311
All other - Tous autres	97	119	98,554
Total	138	230	132,578
Tissue paper, other than sanitary - Papier de soie autre que le papier hygiénique		16 415	18,863
Wrapping and packaging paper - Papier d'emballage:			
Bleached sulphite and/or bleached sulphate - De pâte au bisulfite blanchie et/ou au sulfate blanchie:			
Wrapping grades - Pour emballage	17	975	19,723
Converting grades - Pour transformation	68	215	62,588
Unbleached sulphate - De pâte au sulfate écru:			
Wrapping grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour emballage (Kraft n ^{os} 1 et 2)	19	225	13,291
Converting grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour transformation (Kraft n ^{os} 1 et 2):			
Multiwall sack - Sac à parois multiples	154	851	74,627
Other bags - Autres sacs	217	951	116,630
Gumming and waxing - Pour gommage et cirage	14	118	8,867
All other - Tous autres	2	721	1,358
Unbleached sulphite and/or semi-bleached sulphite and/or semi-bleached sulphate - De pâte au bisulfite écru et/ou au bisulfite mi-blanchie et/ou au sulfate mi-blanchie:			
Wrapping and converting - Pour emballage et transformation	(4)		(4)
Miscellaneous furnishes and special papers - Formules diverses et papiers spéciaux	20	539	30,182
Total	515	595	327,233
Building paper - Papier de construction		124 565	36,430
Paperboard - Carton:			
Container grade - Carton d'emballage:			
Liners, Kraft - Revêtements, Kraft	959	810	392,764
Liners, other - Revêtements, autres	112	182	46,727
Corrugating board - Carton à onduler:			
Semi-chemical - Mi-chimique	517	501	163,121
Other - Autres	(5)		(5)
Boxboard grades and wet machine board - Pour boîtes et cartons en pâte pressée:			
Folding board - Carton pliant	300	291	169,772
Non-folding board - Carton non pliant	117	995	42,014
Solid bleached board - Carton blanchi, rigide	(6)		(6)
Mill wrapper - Carton pour emballage du papier	22	919	9,808
Other grades of boxboard(7) - Autres cartons(7)	274	610	135,147
Total	2 305	308	959,353
BASIC PAPER AND PAPERBOARD - TOTAL - PAPIER ET CARTON BASIQUES	13 518	685	7,065,496

(1) Containing more than 25% groundwood. - Contenant plus de 25% de pâte mécanique.
 (2) Including printing papers with 25% or less groundwood. - Y compris papiers pour impressions contenant 25% ou moins de pâte mécanique.
 (3) Confidential; included with "All other". - Confidentiel; compris sous "Tous autres".
 (4) Confidential; included with "Unbleached sulphate". - Confidentiel; compris sous "De pâte au sulfate écru".
 (5) Confidential; included with "Semi-chemical". - Confidentiel; compris sous "Mi-chimique".
 (6) Confidential; included with "Other grades of boxboard". - Confidentiel; compris sous "Autres cartons".
 (7) Including liner for gypsum or plaster board, board for laminating into building board and coated chipboard, core board, tube and pipe stock, wet machine board and solid bleached board. - Y compris carton pour panneaux de gypse ou de plâtre, pour plusieurs lamelles, carton de noyau ondulé, carton pour tubes, cylindres, carton en pâte pressée et carton blanchi, rigide.

TABLE 12. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Province, 1981

TABLEAU 12. Livraisons de papier et carton basiques, par province, 1981

	Quantity - Quantité		Value
	metric tonnes	tonnes métriques	thousands of dollars
Québec:			
Newsprint - Papier journal	4 337 711		2,193,684
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	515 557		409,230
Wrapping - Papier d'emballage	141 900		113,497
Paperboards(2) - Cartons(2)	896 685		409,516
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	144 408		89,643
Total	6 036 261		3,215,570
Ontario:			
Newsprint - Papier journal	1 738 225		841,510
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	798 776		632,777
Wrapping - Papier d'emballage	61 692		59,900
Paperboards(2) - Cartons(2)	758 684		310,553
Other paper(1) - Tous autres papiers(3)	84 744		70,637
Total	3 442 121		1,915,377
British Columbia - Colombie-Britannique	1 930 516		905,048
Other provinces - Autres provinces	2 109 787		1,029,501
Canada:			
Newsprint - Papier journal	8 836 278		4,385,980
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	1 582 294		1,205,060
Wrapping - Papier d'emballage	515 595		327,232
Paperboards(2) - Cartons(2)	2 305 308		959,354
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	279 210		187,870
TOTAL	13 518 685		7,065,496

- (1) Includes groundwood printing, specialty papers, fine and miscellaneous fine papers.
 (1) Y compris le papier de pâte mécanique pour impression et spécialités, les papiers fins et les papiers fins divers.
 (2) Includes wet machine boards.
 (2) Y compris les cartons en pâte pressée.
 (3) Includes tissue, sanitary papers and building papers.
 (3) Y compris les papiers de soie, papiers hygiéniques et les papiers pour construction.

TABLE 13. Mill Shipments of Building Boards - All Industries, 1981

TABLEAU 13. Livraisons de cartons pour construction - toutes industries, 1981

	Quantity - Quantité		Value
	thousands of square metres	milliers de mètres carrés	thousands of dollars
Building boards (fibre boards) - Panneaux de construction (panneaux de fibre):			
Softboard, rigid insulating, homogeneous and laminated (1/2" basis) 12.7 mm (millimetres) - Panneaux flexibles, isolants rigides, homogènes et lamellés (base 1/2") 12.7 mm (millimètres):			
Building board panels - Panneaux de construction	5 839		6,332
Asphalted sheathing board - Panneaux de revêtement asphaltés	15 779		16,786
Roof insulating board - Panneaux isolants pour toit	9 460		10,474
Acoustic tiles - Carreaux acoustiques	...		...
Decorative board - Panneaux décoratifs	6 197		10,859
Other softboard - Autres panneaux flexibles	3 669		3,437
Total	40 964		47,888
Hardboard (1/8" basis) 3.175 mm (millimetres) - Panneaux durs (base 1/8") 3.175 mm (millimètres):			
Industrial treated and siding - O'usage industriel, traités et pour parement	x		x
Tempered or treated - Trempés ou traités	x		x
Pre-finished wall or ceiling panels - Panneaux pré-finis pour revêtement de murs et plafonds	x		x
Total	x		x
Mineral products - Produits à base de minéraux:			
Acoustic mineral tiles and ceiling panels - Carreaux et panneaux à plafonds insonorisants à base de minéraux	-		-

TABLE 14. Mill Shipments of Converted Paper Products, By-products and Other Products, 1980 and 1981

TABLEAU 14. Livraisons d'articles en papier, sous-produits et autres produits, 1980 et 1981

	1980		1981	
	Quantity - Quantité	Value Valeur	Quantity - Quantité	Value Valeur
	metric tonnes	thousands of dollars	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars	tonnes métriques	milliers de dollars
Converted paper products - Articles en papier transformé:				
Toilet paper, packaged - Papier de toilette, en paquets	113 883	160,476	118 139	186,204
Towels, paper, packaged - Serviettes de papier, en paquets	68 140	86,813	63 590	94,684
Napkins, paper - Serviettes (de table) en papier	11 952	20,936	12 520	23,637
Other - Autres	...	73,821	...	85,482
By-products - Sous-produits	...	43,767	...	42,792
Other products - Autres produits	...	102,992	...	78,335
CONVERTED PAPER PRODUCTS AND BY-PRODUCTS - TOTAL - ARTICLES EN PAPIER TRANSFORMÉ ET SOUS-PRODUITS	...	488,805	...	511,134

TABLE 15. Wood Pulp Production, by Kind, 1981

TABLEAU 15. Production de pâte de bois, par espèce, 1981

	Quantity Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
Dissolving and special "Alpha" (sulphite and sulphate) - Pâtes solubles et pâtes "Alpha" spéciales (au bisulfite et au sulfate)	273 365
Sulphite, paper grades - Pâte au bisulfite, qualité "à papier":	
Bleached - Blanchie	488 478
Unbleached - Écrue	1 769 359
Sulphate, paper grades - Pâte au sulfate, qualité "à papier":	
Bleached hardwood - Pâte au sulfate blanchie, bois feuillu	805 244
Bleached softwood - Pâte au sulfate blanchie, bois résineux	5 473 137
Semi-bleached - Mi-blanchie	1 008 642
Unbleached - Écrue	1 921 410
Semi-chemical pulp - Pâte mi-chimique	392 026
Mechanical pulp(1) - Pâte de bois mécanique(1)	8 084 722
Defibrated and exploded wood pulp - Pâte de bois défibrée ou explosée	310 547
Screenings, chemical and mechanical - Criblures de pâtes chimique et mécanique	44 755
PRODUCTION, TOTAL	20 572 085

(1) A breakdown not possible without divulging statistics of individual establishments.

(1) Une répartition n'est pas possible sans divulguer les statistiques des établissements individuels.

TABLE 16. Wood Pulp Production, by Province, 1981

TABLEAU 16. Production de pâte de bois, par province, 1981

	Quantity - Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
Québec	6 858 142
Ontario	4 394 207
British Columbia - Colombie-Britannique	4 995 324
Other provinces - Autres provinces	4 324 412
CANADA	20 572 085

TABLE 17. Total Wood Pulp Used, by Kind and by Province, 1981(1)

TABLEAU 17. Total de la pâte de bois consommée, par variété et par province, 1981(1)

	Quantity - Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
Dissolving and special "Alpha" (sulphite and sulphate)(2) - Pâtes solubles et pâtes "Alpha" spéciales (au bisulfite et au sulfate)(2)	(3)
Sulphite, paper grades - Pâte au bisulfite, qualité "à papier"	1 794 051
Québec	970 183
Ontario	434 100
Other provinces - Autres provinces	389 768
Sulphate and soda, paper grades - Pâte au sulfate et à la soude, qualité "à papier"	3 426 062
Québec	1 222 270
Ontario	1 162 192
British Columbia - Colombie-Britannique	796 020
Other provinces - Autres provinces	245 580
Groundwood pulp(4) - Pâte de bois mécanique(4)	8 099 646
Québec	3 771 599
Ontario	1 664 568
Other provinces - Autres provinces	2 663 479
Semi-chemical pulp - Pâte mi-chimique	392 110
Screenings - Criblures	47 393
Québec	30 270
Ontario	3 291
Other provinces - Autres provinces	13 832
WOOD PULP USED - TOTAL - PÂTE DE BOIS CONSOMMÉE	13 759 262

(1) Includes wood pulp purchased or transferred from other mills and wood pulp made in own mills. - Comprend la pâte de bois achetée ou transférée d'autres moulins et la pâte de bois provenant du moulin même.

(2) A breakdown not possible without divulging statistics of individual establishments. - Une répartition n'est pas possible sans divulguer les statistiques des établissements individuels.

(3) Included with "Sulphate and Soda". - Compris sous "Pâte au sulfate et à la soude".

(4) Including defibrated or exploded wood pulp. - Y compris la pâte de bois défibrée ou explosée.

TABLE 18. Newsprint Production, 1973-1981

TABLEAU 18. Production de papier journal, 1973-1981

	Quantity - Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
1973	8 357 469
1974	8 710 418
1975	7 009 944
1976	8 062 534
1977	8 066 243
1978	8 739 405
1979	8 641 842
1980	8 368 166
1981	8 933 287

TABLE 19. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Kind, 1981

TABLEAU 19. Production de papier et carton basiques, cartons pour construction exclus, par espèce, 1981

	Quantity - Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
Newsprint paper - Papier journal	8 933 287
Total	8 933 287
Other printing and writing papers - Autres papiers d'impression et à écrire:	
Printing and specialty papers(1) - Papiers pour impression et spécialités(1)	800 843
Books and printing papers(2) - Papier d'édition et d'impression(2)	192 579
Fine papers - Papiers fins	605 454
Miscellaneous fine papers - Papiers fins divers	
Total	1 598 876

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Kind, 1981 - Concluded

TABLEAU 19. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par espèce, 1981 - Fin

	Quantity - Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
Sanitary papers - Papiers hygiéniques:	
Towelling stock - Papier pour essuie-mains	91 424
Toilet tissue stock - Papier de toilette	(3)
Table napkin stock - Serviettes de table, en papier	24 868
All other - Tous autres	260 390
Total	376 682
Tissue paper, other than sanitary - Papier de soie autre que le papier hygiénique	17 167
Wrapping and packaging papers - Papier d'emballage:	
Bleached sulphite and/or bleached sulphate - De pâte au bisulfite blanchie et/ou sulfate blanchie:	
Wrapping grades - Pour emballage	17 864
Converting grades - Pour transformation	67 322
Unbleached sulphate - De pâte au sulfate écrue:	
Wrapping grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour emballage (n ^{os} 1 et 2 Kraft)	18 549
Converting grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour transformation (n ^{os} 1 et 2 Kraft):	
Multiwall sack - Sac à parois multiples	161 261
Other bags - Autres sacs	223 788
Gumming and waxing - Pour gommage et cirage	14 092
All other - Tous autres	(4)
Unbleached sulphite and/or semi-bleached sulphite and/or semi-bleached sulphate - De pâte au bisulfite écrue et/ou au bisulfite mi-blanchie et/ou sulfate mi-blanchie:	
Wrapping and converting - Papier pour emballage et papier pour transformation	(5)
Miscellaneous furnishes and special papers - Formules diverses et papiers spéciaux	20 620
Total	523 496
Building papers - Papiers de construction	118 326
Paperboard - Cartons:	
Container grades - Carton d'emballage:	
Linere, Kraft - Revêtements Kraft	907 413
Linere, other - Autres revêtements	123 413
Corrugating materials - Carton à onduler:	
Semi-chemical - Mi-chimique	463 634
Other - Autres	55 634
Boxboard grades and wet machine board - Pour boîtes et cartons en pâte pressée:	
Folding board - Carton pliant	303 490
Non-folding board - Carton non pliant	129 606
Solid bleached board - Carton blanchi, rigide	(6)
Mill wrapper - Carton pour emballage du papier	26 354
Other grades of boxboard(?) - Autres cartons(?)	329 941
Total	2 388 394
BASIC PAPER AND PAPERBOARD - TOTAL - PAPIER ET CARTON BASIQUES	13 956 228

(1) Containing more than 25% groundwood. - Contenant plus de 25% de pâte mécanique.

(2) Including printing papers with 25% or less groundwood. - Y compris papiers pour impression contenant 25% ou moins de pâte mécanique.

(3) Confidential; included with "All other". - Confidentiel; compris sous "Tous autres".

(4) Confidential; included with "Multiwall sack". - Confidentiel; compris sous "Sac à parois multiples".

(5) Confidential; included with "Unbleached sulphate". - Confidentiel; compris sous "De pâte au sulfate écrue".

(6) Confidential; included with "Other grades of boxboard". - Confidentiel; compris sous "Autres cartons".

(7) Including liner for gypsum or plaster board, board for laminating into building board and pasted chipboard, core board, tube and drum stock, wet machine board and solid bleached board. - Y compris carton pour panneaux de gypse ou de plâtre, pour panneaux laminés, carton de copeaux encollés, carton pour tubes, cylindres, carton en pâte pressée et carton blanchi, rigide.

TABLE 20. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Province, 1981

TABLEAU 20. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par province, 1981

	Quantity - Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
Québec:	
Newsprint - Papier journal	4 452 066
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	514 267
Wrapping - Papier d'emballage	142 066
Paperboards(2) - Cartons(2)	969 859
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	253 747
Total	6 332 045

See footnote(s) at end of table.
voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 20. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Province, 1981 - Concluded

TABLEAU 20. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par province, 1981 - fin

	Quantity - Quantité
	metric tonnes
	tonnes métriques
Ontario:	
Newsprint - Papier journal	1 742 674
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	817 782
Wrapping - Papier d'emballage	60 923
Paperboards(2) - Cartons(2)	777 737
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	163 557
Total	3 562 473
British Columbia(4) - Colombie-Britannique(4)	1 925 569
Other provinces - Autres provinces	2 136 141
Canada:	
Newsprint - Papier journal	8 933 287
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	1 598 876
Wrapping - Papier d'emballage	523 496
Paperboards(2) - Cartons(2)	2 388 394
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	512 175
BASIC PAPER AND PAPERBOARD - TOTAL - PAPIER ET CARTON BASIQUES	13 956 228

- (1) Includes groundwood printing, speciality papers and fine papers.
 (1) Y compris le papier de pâte mécanique pour impression, spécialités et les papiers fins.
 (2) Includes wet machine boards.
 (2) Y compris les cartons en pâte pressée.
 (3) Includes tissue, sanitary papers and building papers.
 (3) Y compris les papiers de soie, papiers hygiéniques et les papiers pour construction.
 (4) A breakdown not possible without divulging statistics of individual establishments.
 (4) Une répartition n'est pas possible sans divulguer les statistiques des établissements individuels.

TABLE 21. Production of Building Boards - All Substanes, 1981

TABLEAU 21. Production de cartons pour construction - toutes industries, 1981

	Quantity - Quantité
	thousands of square metres
	milliers de mètres carrés
Building boards (fibreboards) - Panneaux de construction (panneaux de fibre):	
Softboard, rigid insulating, homogeneous and laminated (1/2" basis) 12.7 mm (millimetres) - Panneaux flexibles, isolants rigides, homogènes et lamellés (base 1/2") 12.7 mm (millimètres):	
Building board panels - Panneaux de construction	9 639
Asphalted sheathing board - Panneaux de revêtement asphaltés	16 686
Roof insulating board - Panneaux isolants pour toit	10 353
Decorative board - Panneaux décoratifs	8 170
Other softboard - Autres panneaux flexibles	3 114
Total	47 962
Hardboard (1/8" basis) 3.175 mm (millimetres) - Panneaux durs (base 1/8") 3.175 mm (millimètres):	
Industrial treated and siding - D'usage industriel, traités et pour parement	x
Tempered or treated - Trempés ou traités	x
Prefinished wall or ceiling panels - Panneaux pré-finis pour revêtement de murs et plafonds	x
Total	x
BUILDING BOARDS - TOTAL - CARTONS POUR CONSTRUCTION	x
Mineral products - Produits à base de minéraux:	
Acoustic mineral tiles and ceiling panels - Carreaux et panneaux à plafonds insonorisants à base de minéraux	-

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1981 TO SIC 271
PULP AND PAPER MILLS
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
=====

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIEES EN 1981 A CAE 271
USINES DE PATES ET PAPIERS
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
=====

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE
=====

ABITIBI-PRICE INC, (STEPHENVILLE DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
BOWATERS NEWFOUNDLAND LIMITED, (CORNER BROOK), CORNER BROOK, A2H 6C2 (09)
PRICE (NFLD) PULP & PAPER LTD, (NEWSPRINT OPS GRAND FALLS), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (09)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE
=====

BOWATERS MERSHY PAPER CO LTD, (MILL AT BROOKLYN), PO BOX 1150, LIVERPOOL, BOT 1K0 (08)
MASONITE CANADA INC, (PLANT AT EAST RIVER NS), HUBBARDS, B0J 1T0 (07)
MINAS BASIN PULP & POWER CO LTD, PRINCE ST, HANTSPOINT, B0P 1P0 (06)
NOVA SCOTIA FOREST INDUSTRIES, (PORT HAWKESBURY PLANT), PO BOX 59, PORT HAWKESBURY, B0E 2V0 (08)
SCOTT MARITIMES LIMITED, PO BOX 549D, NEW GLASGOW, B2H 5E8 (08)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK
=====

ACADIA FOREST PRODUCTS LIMITED, (ACADIA PULP DIV- SOUTH NELSON), PO BOX 280, NELSON-MIRAMICHI, E0C 1T0 (07)
BOISE CASCADE CANADA LTD, (NEWCASTLE DIV), PRASER COURT, NEWCASTLE, E1V 3M7 (07)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT BATHURST NB), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (08)
FRASER INC, (SULPHITE MILL), EDMUNDSTON, E3V 3K6 (08)
FRASER INC, (MILL AT ATHOLVILLE), EDMUNDSTON, E3V 3K6 (07)
IRVING PULP & PAPER LTD, (SAINT JOHN MILL), PO BOX 3007 POSTAL STN B, SAINT JOHN WEST, E2M 3H1 (07)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PAPER MILL--LANCASTER NB), 365 BLOOR ST EAST, TORONTO, M4W 3L9 (06)
LAKE UTOPIA PAPER LTD, PO BOX 269, ST GEORGE, E0G 2Y0 (06)
MACMILLAN BOWTHEAY LIMITED, (SAINT JOHN PLANT), PO BOX 1900, SAINT JOHN, E2L 4K9 (08)
NEW BRUNSWICK INTERNATIONAL PAPER CO, (MILL AT DALHOUSIE NB), SUN LIFE BLDG, MONTREAL, H3B 2V6 (09)
SUN LIFE INTERNATIONAL PAPER CO LTD, PO BOX 1000, MONTREAL, H3B 1R0 (07)

QUEBEC
=====

ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS BEAUPRE DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
BOWATERS NEWFOUNDLAND LIMITED, (CORNER BROOK), CORNER BROOK, A2H 6C2 (09)
BENNETT LIMITED, (PIRE BOARD - FT CHARLEY), 2700 SUNDROGNE ST, CHAMBLEY, J3L 2A8 (08)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (PONT ROUGE), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (07)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (VILLE LASALLE), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (06)
C I P INC, (MILL AT MATANE), PO BOX 10, MATANE, G4W 3M9 (06)
C I P INC, (MILL AT TROIS RIVIERES), SUN LIFE BLDG, MONTREAL, H3B 2X1 (09)
C I P INC, (KRAFT MILL AT LA TUQUE), SUN LIFE BLDG DOMINION SQUARE, MONTREAL, H3B 2X1 (09)
C I P INC, (MILL AT GATINEAU), SUN LIFE BLDG, MONTREAL, H3B 2X1 (10)
CANADIAN GLASSINE CO LTD, PO BOX 1783, QUEBEC, G1K 7K7 (06)
CANADIAN GYPSUM COMPANY LIMITED, (MILL AT JOLIETTE), PO BOX 4034 TERMINAL A, TORONTO, M5W 1K8 (05)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT GRAND MERE), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (09)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (CHALEURS DIVISION), NEW RICHMOND, G0C 2B0 (07)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT PORT ALFRED), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (09)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT SHAWINIGAN), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (09)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT TROIS RIVIERES), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (08)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT PONTIAC CO), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (07)
DOMTAR INC, (DONNACONA-INC BOARD PLANT), PO BOX 7211 8TH FLOOR, DONNACONA, G0A 1T0 (08)
DOMTAR INC (PINE PAPERS GROUP), (WINDSOR HILLS QUE), PO BOX 1010, WINDSOR, J1S 2L9 (08)
DOMTAR INC (PINE PAPERS GROUP), (BEAUCHARNOIS PLANT), PO BOX 1010, WINDSOR, J1S 2L9 (07)
DOMTAR INC (NEWSPRINT GROUP), (DOLBEAU MILL), DOLBEAU, G0W 3A0 (08)
DOMTAR INC (PACKAGING GROUP), (KRAFT-PAPER BOARD EAST ANGUS), 395 BLVD DE MAISONNEUVE W (6TH FL), MONTREAL, H3A 1L6 (07)
DOMTAR INC (PULP DIV), (LEBEL-SUR-QUEVILLON), PO BOX 3000, LEBEL-SUR-QUEVILLON ABITIBI EST, J0Y 1X3 (08)
DONOHUE INC -LA COMPAGNIE DONOHUE LIMITEE, (MILL REPORT-CLERMONT), CLERMONT, G0T 1C0 (08)
DONOHUE ST FELICIEU INC, (PULP & PAPER), RANG INTERNATIONAL, ST FELICIEU, G0W 2N0 (07)
E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED, (MILL AT HULL), 3 EDDY ST, HULL, J8X 2V7 (09)
F P SOUCY INC, PO BOX 490, RIVIERE DU LOUP, G5R 3Z1 (07)
INTER CITY PAPERS LTD, (PRICE WILSON DIV), 150 CLEMENT, LASALLE, H8R 3W1 (04)
J FORD & CO LTD, PORTNEUF, G0A 2Y0 (07)
JAMES MACLAREN INDUSTRIES INC, (PULP & PAPER DIVISION), BUCKINGHAM, J8L 1T7 (08)
JOHN BREAKY LIMITED, (MILL AT BREAKYVILLE), 739 ST AUGUSTINE AVE, BREAKYVILLE CTE LEVIE, G0S 1E0 (04)
KRUGER PULP & PAPER LIMITED, (PAPERBOARD DIV ST HENRI), 5845 PLACE TURCOT, MONTREAL, H3S 1G5 (07)
KRUGER PULP & PAPER LIMITED, (TROIS RIVIERES), 3735 BLVD ROYALE, TROIS RIVIERES, G9A 5G2 (09)
KRUGER PULP & PAPER LIMITED, (NEWSPRINT DIV BROMPTONVILLE), 5845 PLACE TURCOT, MONTREAL, H3S 1G5 (08)
LA COMPAGNIE DE PAPIER QNS LTEE, (MILL AT BAIE COMEAU), PO BOX 10 PLACE LA SALLE, BAIE COMEAU, G4Z 2C8 (09)
LA COMPAGNIE GASPESIA LTEE, (GASPESIA PULP & PAPER DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (08)
LA COMPAGNIE PRICE LTEE, (KENOGAMI KRAFT MILL), KENOGAMI, G7X 7X5 (07)
LA COMPAGNIE PRICE LTEE, (KENOGAMI MILL), KENOGAMI, G7X 7X5 (09)
LA COMPAGNIE PRICE LTEE, (NEWSPRINT OPS ALMA), ALMA, M5K 1B3 (08)
LES MATERIAUX CASCADES INC, 404 RUE MARIE VICTORIN CP 69, KINSEY PARK, G0A 1B0 (04)
LES PAPIERS MARLBORO INC MARLBORO PAPER INC, PO BOX 366, IRUMONDVILLE, J2B 2A3 (04)
MACLAREN FOREST PRODUCTS INC, (THUREL PLANT), PO BOX 400, BUCKINGHAM, J8L 2A3 (07)

ESTABLISSEMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIEE IN 1981 TO SIC 271
PULP AND PAPER MILLS
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIEES EN 1981 A CAE 271
USINES DE PATES ET PAPIERS
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

QUEBEC

MASONITE CANADA INC, (GATINEAU), AVENUE DU GOLF, GATINEAU, H3B 2V6 (07)
MOHAWK PULP COMPANY LTD, PO BOX 155, RIVIERE DU LOUP, G5R 3Y8 (05)
FAPETERIE REED LTEE, (PULP & PAPER-LIMOILOU), PO BOX 1487, QUEBEC, G1K 7H9 (10)
PAPIER CASCADE INC, KINGSEY FALLS, JOA 1B0 (07)
PAPIER CASCADES (CABANO) INC, CP 300, KINSEY FALLS, GOA 1B0 (06)
PERKINS PAPERS LTD, (CANDIAC PLANT), 5230 SOUTH SEPVICE ROAD, BURLINGTON, L5L 5K2 (06)
ROLLAND INC, (MILL AT MONT ROLLAND), 800 PLACE VICTORIA SUITE 3620, MONTREAL, H4Z 1H3 (06)
ROLLAND INC, (MILL AT ST JEROME), 800 PLACE VICTORIA SUITE 3620, MONTREAL, H4Z 1H3 (08)
SCOTT PAPER LIMITED, (PULP PAPER HILL-CRABTREE HILLS), PO BOX 3600, VANCCUVER, V6B 3Y7 (08)
SCOTT PAPER LIMITED, (LENNOXVILLE PLANT), CP 240, LENNOXVILLE, J1M 1Z4 (05)
SONOCO LIMITED, (TERREBONNE PLANT), BOX 1208, BRANTFORD, N3T 5T5 (04)
ST RAYMOND PAPER LTD, (MILL AT CHUTE PANET), 1155 DORCHESTER BLVD W, MONTREAL, H3B 3Z4 (07)
ST RAYMOND PAPER LTD, (MILL AT DESBIENS), 1155 DORCHESTER BLVD W, MONTREAL, H3B 3Z4 (06)
TEMBEC FOREST PRODUCTS INC, (TEMISCAMING), BOX 700, TEMISCAMING, JOZ 3R0 (08)

ONTARIO

ABITIBI-PRICE INC, (MILL AT SAULT STE MARIE), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (08)
ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS ISGQUIOIS FALLS), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (09)
ABITIBI-PRICE INC, (PULP & PAPER-SMOOTH ROCK FALLS), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS THUNDER BAY), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
ABITIBI-PRICE INC, (ABITIBI FINE PAPERS PORT ARTHUR), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (09)
ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS FORT WILLIAM), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
AMERICAN CAN CANADA INC, (MILL AT MATHATHON), ONE INTERNATIONAL BLVD, REXDALE, M9W 1A1 (08)
ATLANTIC PACKAGING PRODUCTS LTD, (SCARBOROUGH PLANT), 111 PROGRESS AVENUE, SCARBOROUGH, M1P 2Y9 (06)
BELKIN PACKAGING LTD, (TORONTO HILL), 495 COMMISSIONERS ST, TORONTO, M4M 1A5 (07)
BOISE CASCADE CANADA LTD, (MILL AT FORT FRANCES), 1455 IDYLWILD DRIVE, FORT FRANCES, P9A 3M4 (08)
BOISE CASCADE CANADA LTD, (MILL AT KENORA), FORT FRANCES, P9A 3M4 (08)
C I P INC, (MILL AT HAWKESBURY), SUN LIFE BLDG, MONTREAL, H3B 2X1 (07)
DOMINION CELLULOSE LIMITED, 1551 WESTON RD, TORONTO, M6M 4Y4 (08)
DOMINION INC (CONSTR MATERIAL GROUP), (THOROLD FELT PLANT FIBRE DI), 395 BLVD DE MAISONNEUVE W, MONTREAL, H3A 1L6 (05)
DOMINION INC (FINE PAPERS GROUP), (ST CATHARINES PLANT), 343 GLENDALE AVE, ST CATHARINES, L2T 2L9 (07)
DOMTAR INC (FINE PAPERS GROUP), (DON VALLEY PLANT), 395 BLVD DE MAISONNEUVE W, MONTREAL, H3A 1L6 (05)
DOMTAR INC (FINE PAPERS GROUP), (CORNWALL PLANT), PO BOX 40, CORNWALL, K6H 5E3 (09)
DOMTAR INC (PACKAGING GROUP), (RED ROCK ONT-MILL), PO BOX 7211, MONTREAL, H3C 3M2 (08)
DOMTAR INC (PACKAGING GROUP), (KRAFT - PAPER BOARD TRENTON), PO BOX 7211, MONTREAL, H3C 3M2 (06)
E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED, (MILL AT OTTAWA), 3 EDDY ST, HULL, J8X 2V7 (08)
E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED, (PULP & PAPER MILL), ESPANOLA, P0P 1C0 (09)
FRASER INC CONTROLLER FINE PAPERS, (THOROLD DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5F 1B3 (08)
GREAT LAKES FOREST PRODUCTS LTD, (THUNDER BAY), PO BOX 430 STATION F, THUNDER BAY, P7C 4W3 (10)
GREAT LAKES FOREST PRODUCTS LTD, (DRIEEN OPERATIONS MILL DIVISION), DUKE ST, DRYDEN, P8N 2Z7 (09)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PAPER MILL - KAPUSKASING), 365 BLOOR ST EAST, TORONTO, M4W 3L9 (06)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PULP MILL), TERRACE BAY, P0T 2W0 (08)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (ST CATHARINES DIV-MERRITON), 365 BLOOR ST EAST, TORONTO, M4W 3L9 (07)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PAPER MILL-HUNTSVILLE), HUNTSVILLE, P0A 1K0 (06)
MACHILLAW BLOEDEL INDUSTRIES LTD, (PANEL DIV STURGEON FALLS), STURGEON FALLS, P0R 2G0 (07)
NORDFIBRE COMPANY, PO BOX 3100, NORTH BAY, P1B 8K7 (06)
ROMAN CORPORATION LTD, (STRATHCUNA PAPER CO DIV), PO BOX 130, NAPANEE, K0K 2R0 (07)
SONOCO LIMITED, (MILL AT BRANTFORD), PO BOX 1208, BRANTFORD, N3T 5T5 (07)
SPRUCE FALLS POWER & PAPER CO LTD, (MILL AT KAPUSKASING), PO BOX 100, KAPUSKASING, P5W 2Y2 (10)
THE BEAVER WOOD FIBRE CO LTD, ALLANBURG ROAD, THOROLD, L2V 3Z8 (06)
THE MILLER BROTHERS CO (1962) LTD, (TRENT VALLEY PAPERBOARD MILLS DIV), PO BOX 821, TRENTON, K9V 5R8 (07)
THE ONTARIO PAPER CO LTD, (THOROLD PLANT), ALLANBURG ROAD, THOROLD, L2V 3Z5 (10)

MANITOBA

ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS PINE FALLS), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (WINNIPEG), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (05)
MANITOBA FORESTRY RESOURCES LTD, (PULP & PAPER DIV), BOX 2189, THE PAS, R9A 1L9 (07)
WELCLAD INDUSTRIES CANADA LTD, 515 MUNFEE AVE, WINNIPEG, R2K 1H7 (04)

SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT PULP COMPANY LTD, (PRINCE ALBERT), PO BOX 3001, PRINCE ALBERT, S6V 5T5 (07)

ALBERTA

BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (WABAMUN PLANT), PO BOX 38, WABAMUN, T0E 2K0 (04)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (EDMONTON PLANT), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (05)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1981 TO SIC 271
PULP AND PAPER MILLS
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
=====

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIEES EN 1981 A CAE 271
USINES DE PATES ET PAPIERS
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
=====

ALBERTA
=====

IKO INDUSTRIES LTD, (CALGARY PLANT), PO BOX 1325, CALGARY, T2P 2L2 (05)
PROCTOR & GAMBLE CELLULOSE LTD, (WAPITI RIVER PLANT), POSTAL BAG 1020, GRANDE PRAIRIE, T8V 3A9 (08)
ST REGIS (ALBERTA) LTD, (PULP MILL-HINTON ALTA), HINTON, T0E 1B0 (07)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE BRITANNIQUE
=====

B C TIMBER LTD, (CASTLEGAR PLANT), FOX 1000, CASTLEGAR, V1N 3H9 (07)
B C TIMBER LTD, (MILLS AT WATSON ISLAND), PO BOX 1000, PRINCE RUPERT, V8J 3E2 (08)
BELKIN PACKAGING LTD, (BELKIN PAPERBOARD DIV), PO BOX 490, NEW WESTMINSTER, V3L 4Y8 (07)
BRITISH COLUMBIA FOREST PRODUCTS LIMITED, (CROFTON PULP & PAPER DIV), 1050 W PENDER, VANCOUVER, V6E 2X3 (09)
BRITISH COLUMBIA FOREST PRODUCTS LIMITED, (MACKENZIE PULP DIV), PO BOX 310, MACKENZIE, V0J 2C0 (07)

CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD, (HOWE SOUND PULP DIV), 2800-1055 DUNSMOIR PO BOX 49420, BENTALL POSTAL STATION/VANCOUVER
V7X 1B5 (08)
CARIBOO PULP & PAPER COMPANY, BOX 7500, QUESNEL, V2J 3J6 (07)
CRESTEROOK PULP & PAPER LTD, (SKOOKUMCHUCK PULP MILL), PO BOX 4600, CRANBROOK, V1C 4J7 (07)
CROWN ZELLEBACH CANADA LTD, (ELK FALLS MILL DUNCAN BAY), PO BOX 2079, VANCOUVER, V6B 3T1 (09)
EUROCAN PULP & PAPER CO LTD, (KITIMAT PLANT), BOX 1400, KITIMAT, V8C 2H1 (08)

FINLAY FOREST INDUSTRIES LTD, (PULP DIV), PO BOX 250, MACKENZIE, V0J 2C0 (06)
INTERCONTINENTAL PULP COMPANY LTD, PO BOX 6000, PRINCE GEORGE, V2N 2K3 (08)
MACHILLAN BLOEDEL INDUSTRIES LTD, (ALBERNI PULP & PAPER DIV), PORT ALBERNI, V9Y 7M3 (10)
MACHILLAN BLOEDEL INDUSTRIES LTD, (HARMAC DIV NANAIMO), 1075 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3C9 (10)
MACHILLAN BLOEDEL LTD, (POWELL RIVER DIV), 1075 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3C9 (10)

MACHILLAN BLOEDEL LTD, (ISLAND PAPER MILLS DIV NEW WEST), 1075 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3C9 (07)
NORTHWOOD PULP & TIMBER LTD, (CARIBOO PLANT), PO BOX 9000, PRINCE GEORGE, V2L 4W2 (08)
PRINCE GEORGE PULP & PAPER LTD, PO BOX 6000, PRINCE GEORGE, V2N 2K3 (08)
SCOTT PAPER LIMITED, (PULP & PAPER MILL-NEW WESTMINSTER), PO BOX 3600, VANCOUVER, V6B 3Y7 (08)
TAHSIS COMPANY LTD, (GOLD RIVER PLANT), 1201 WEST PENDER STREET, VANCOUVER, V6E 2V2 (08)

WESTERN FOREST PRODUCTS LTD, (PORT ALICE DIV), 1111 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3G3 (08)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD, (WOODFIRE DIV), 1111 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3G3 (07)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD, (KASLOO'S PLANT), PO BOX 800, KASLOO'S, V2C 5A7 (08)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI
=====

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

NOTE: ADDRESSES PROVIDED ARE MAILING ADDRESSES. IN SOME INSTANCES, THESE MAY BE PHYSICAL LOCATIONS,
IL S'AGIT DES ADRESSES POSTALES. DANS CERTAINS CAS ELLES CORRESPONDENT EGLEMENT AUX ADRESSES DE VOIRIE

Scope and Coverage of the Census

The Census of Manufactures is an annual survey of establishments principally engaged in manufacturing, together with associated head offices, sales offices and auxiliary units classified to manufacturing industries. An establishment is the smallest operating unit capable of reporting a specified range of basic industrial statistics (essentially employment data and the elements of input and output necessary to calculate census value added). In the census, it is usually a plant or mill.

Data are gathered on detailed questionnaires from all manufacturing establishments above minimum shipment sizes (set annually for each industry and each province) and all manufacturing establishments of multi-establishment companies. Other manufacturing establishments are surveyed by abbreviated "short forms" questionnaires; or their financial statements, supplied by them or obtained from administrative records, are accepted. Beginning with 1976, administrative records are the principal data source for these small establishments.

The main source of new establishments for inclusion in the census is applications for pay deduction accounts for income tax purposes. Nonetheless, some owner-operated manufacturing businesses without pay deduction accounts are included also. Since in 1972 Statistics Canada had to turn to this source for detecting new establishments, some technical difficulties led to a progressive undercoverage, mainly in respect of small businesses. A project to correct undercoverage resulted in the addition of some 3,800 establishments to the 1978 Census of Manufactures, accounting for 1.7% of the value of shipments of goods of own manufacture. Some 1,100 further establishments, previously omitted, were added in the 1979 Census of Manufactures and 161 more in 1980. However, taking into account of the "deaths" of some of these establishments, they reached a total of 4,455 in the 1980 Census of Manufactures, accounting for 2.2% of the value of shipments of goods of own manufacture. The census total of employees in the manufacturing industries in 1980 was

Étendue et couverture du recensement

Le Recensement des manufactures est une enquête annuelle auprès des établissements qui s'occupent principalement de la fabrication, de même qu'auprès de leurs sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires qui sont classés dans les industries manufacturières. Un établissement se définit comme la plus petite unité d'exploitation en mesure de fournir une gamme déterminée de statistiques industrielles de base (principalement les données sur l'emploi et les éléments d'entrées et de sorties nécessaires au calcul de la valeur ajoutée par le recensement). Aux fins du recensement il s'agit, en général, d'une usine ou d'une fabrique.

Les données sont recueillies par des questionnaires détaillés auprès de tous les établissements manufacturiers dont les livraisons se situent au-delà du seuil d'exclusion (ce seuil varie annuellement pour chaque industrie et chaque province) et auprès de tous les établissements manufacturiers des sociétés à établissements multiples. Les autres établissements manufacturiers sont enquêtés au moyen de questionnaires abrégés et l'on accepte également leurs états financiers qu'ils nous fournissent eux-mêmes ou que nous obtenons à partir de dossiers administratifs. À partir de 1976, les dossiers administratifs sont la source principale de données pour ces petits établissements au recensement.

Les demandes de numéros de retenue sur la paye pour fins d'impôt sur le revenu constituent la source la plus importante de nouveaux établissements. Toutefois, certains établissements manufacturiers exploités par leur(s) propriétaire(s) sont également inclus même s'ils ne possèdent pas de numéros de retenue sur la paye. Statistique Canada ayant dû adopter cette source pour découvrir les nouveaux établissements en 1972, depuis lors, des difficultés d'ordre technique ont conduit de façon progressive à un sous-dénombrement, particulièrement en ce qui a trait aux petits établissements. À la suite d'un projet spécial entrepris dans le but de corriger ce sous-dénombrement, quelque 3,800 établissements ont été ajoutés au recensement des manufactures de 1978, ce qui représente 1.7% de la valeur des livraisons de produits de propre fabrication. En 1979, on a ajouté quelque 1,100 établissements, auparavant omis, à la base du recensement des manufactures; en 1980, l'augmentation s'est chiffrée à 161. Cependant, si l'on tient compte de la disparition de certains établissements, on en a dénombré 4,455 au recensement des manufactures de 1980, intervenant pour 2.2% de la valeur des

0.6% above the independent estimate of the Labour Division of Statistics Canada. However, differences between the two series must be expected because the latter is subject to sampling variability and because of minor differences in approach.

Each establishment is classified in its entirety to the industry of its main activity, though it may also manufacture products characteristic of other industries. Many head offices, sales offices and auxiliary units are included in the establishment returns, but others are constituted as separate records because they are separately located or identifiable as distinct units. Head offices are classified to the company's main industry; sales offices and auxiliary units are treated likewise except when they constitute establishments in a non-manufacturing industry.

Data are accepted for any fiscal year ending not earlier than April 1 of the reference year nor later than March 31 of the following year. Identification of new establishments usually ceases June 1 of the reference year.

Deletion of the Fuel and Electricity Table

Detailed commodity data on "Purchased Fuel and Electricity Used" (previously Table 4) have been deleted from this publication but will continue to be available by industry in **Consumption of Purchased Fuel and Electricity by the Manufacturing, Mining, Logging and Electric Power Industries**, Catalogue 57-208.

Non-comparability of Data

For certain data items or statistics, totals which include large proportions of data from administrative records or "short forms" used for small establishments may be incomplete or definitionally not wholly comparable with other totals. Certain conventions apply to these small establishments: (1) cost of fuel and electricity and purchased services are included in cost of materials and supplies; (2) employee and man-hour data are imputed from payrolls; (3) all principal statistics except for numbers

livraisons de biens de propre fabrication. Le nombre total de salariés au recensement dans les industries manufacturières en 1980 était de 0.6% supérieur au total obtenu par la Division du travail de Statistique Canada en se fondant sur une estimation indépendante. Cette différence est toutefois minime si l'on considère que cette dernière estimation est sujette à des variables d'échantillonnage et que, de toute façon, il existe des différences secondaires dans la méthode suivie.

Chaque établissement est classé en totalité dans l'industrie qui définit son activité principale, même s'il fabrique des produits qui relèvent par définition d'autres industries. Plusieurs sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires sont inclus dans les déclarations des établissements; d'autres, cependant, nous fournissent des dossiers distincts parce qu'ils sont situés dans des endroits différents ou qu'ils constituent des entités autonomes. Les sièges sociaux sont classés selon l'industrie principale de la société; les bureaux de vente et les unités auxiliaires sont classés de la même façon, sauf s'ils constituent des établissements dans une industrie non manufacturière.

On accepte les données pour toute année financière terminée au plus tôt le 1^{er} avril de l'année de référence et au plus tard le 31 mars de l'année suivante. L'identification des nouveaux établissements cesse habituellement le 1^{er} juin de l'année de référence.

Suppression du tableau sur le combustible et l'électricité

Les données détaillées sur "Combustible et électricité achetés et utilisés" (auparavant tableau 4) sont supprimées dans la présente publication mais seront toutefois encore disponibles par industrie dans la publication **Consommation de combustibles et d'électricité achetés par les industries manufacturières, minérales et de l'exploitation forestière et par les centrales thermiques des services d'électricité**, n° 57-208 au catalogue.

Non-comparabilité des données

Pour certaines données ou certaines statistiques, les totaux qui comprennent des proportions importantes de données obtenues des états financiers ou des questionnaires abrégés utilisés pour les petits établissements peuvent être incomplets ou non parfaitement comparables, par définition, avec d'autres totaux. De plus, certaines réserves s'appliquent à ces petits établissements: (1) le coût du combustible et de l'électricité et des services achetés est inclus dans le coût des matières et fournitures; (2) les données sur les salariés et les heures-hommes sont imputées à

of working owners and partners are classified to manufacturing activity; (4) all inventories are classified as raw materials. The first convention causes purchased services to be excluded from value added (consistent with National Accounts concepts), whereas they are included for large establishment data.

Explanation of Terms

The following selected, abbreviated notes are not formal definitions but may help clarify the content of some of the data items used in published tables. For detailed definitions and some qualifications to the preceding explanations, see **Concepts and Definitions of the Census of Manufactures**, Catalogue 31-528.

Value of shipments of goods of own manufacture. Represents the net selling value of shipments of goods produced by the reporting establishment or made under contract for it from its own materials. It excludes discounts, returns, allowances, sales tax, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not own carriers' delivery expenses). It includes revenue from repairs and work done on materials owned by others, transfers to reporting units of the same firm, all exports, and the book value of own products shipped the first time on a rental basis. Included are consignment shipments to other countries, but domestic consignment shipments are included in inventory until sold.

Cost of materials and supplies. Represents consumption of purchased items at laid-down cost, including transportation and handling charges, duties, etc. It includes transfers from units of the same company and contract manufacturing done by others using materials owned by the respondent establishment.

Cost of fuel and electricity. Represents consumption of purchased items. Excludes data for small establishments and power generated by all establishments.

partir des rémunérations; (3) toutes les statistiques principales, sauf celles sur le nombre de propriétaires et d'associés actifs, sont classées à l'activité manufacturière; (4) tous les stocks sont classés comme matières premières. La première réserve a pour résultat l'exclusion des services achetés dans la valeur ajoutée (selon les concepts des Comptes nationaux), tandis qu'ils sont inclus dans les données des grands établissements.

Explication des termes

Les notes succinctes qui suivent ne constituent pas des définitions officielles mais peuvent être utiles pour la bonne compréhension de certains des termes et expressions utilisés dans les tableaux contenus dans les publications. Pour obtenir des définitions détaillées sur les notes explicatives qui précèdent ainsi que les limites et réserves qui s'imposent, consulter **Concepts et définitions du recensement des manufactures**, n° 31-528 au catalogue.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Représente la valeur nette de produits fabriqués par l'établissement déclarant, ou sous contrat, à partir de matières lui appartenant, sans tenir compte des rabais, retours de marchandises, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise, contenants restituables, frais de livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait (mais non des frais de livraison de l'établissement même). Elle comprend les recettes au titre des réparations et des travaux effectués sur des matières appartenant à d'autres, les transferts à d'autres unités déclarantes de la même société, toutes les exportations, et la valeur comptable des propres produits de l'établissement donnés en location la première fois. Les livraisons en consignation destinées à d'autres pays sont comprises, mais les livraisons en consignation au Canada figurent avec les stocks jusqu'à la vente.

Coût des matières et fournitures. Représente l'utilisation des produits achetés au prix livré, les frais de transport et de manutention, les droits, etc., étant inclus. Il comprend les transferts entre les unités d'une même société et les travaux de fabrication exécutés sous contrat par d'autres, avec des matières appartenant à l'établissement répondant.

Coût du combustible et de l'électricité. Représente la consommation des produits achetés. Ne comprend pas les données pour les petits établissements ni l'électricité produite par tous les établissements.

Value added - Manufacturing activity. Measures the value of net output as calculated by shipments of goods of own manufacture plus the net change in inventories of goods in process and finished goods, less the cost of materials, supplies, fuel and electricity purchased and used. It includes production subsidies, excludes indirect taxes, as applicable.

Value added - Total activity. Consists of value added in manufacturing activity plus value added in non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting the corresponding commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs. Activity taken into account in non-manufacturing value added includes: fixed capital formation with own work force for own use; rental of the firm's own products; cafeteria operations, etc. It does not include other rental revenues, dividends and interest received. Total activity value added includes production subsidies, but excludes indirect taxes except property and business taxes.

Census value added is to be distinguished from the "pure" value added concept of the System of National Accounts, which excludes the cost of purchased services.

Working owners and partners. Include only those active in unincorporated businesses.

Employees. Excludes working owners and partners of unincorporated businesses, which are separately tabulated, and outside pieceworkers. Respondents are asked for average number employed during the year. Production and related workers in manufacturing activity include those at the establishment engaged in processing, assembling, storing, inspecting, handling, packing, maintenance, repair, janitorial and watchmen services and working foremen. Administrative office and other non-manufacturing employees include all functions at head offices, sales offices and auxiliary units as well as cafeteria workers, research personnel, truck drivers, etc.

Valeur ajoutée - Activité manufacturière. Représente la valeur de la production nette calculée comme étant la valeur des livraisons de produits de propre fabrication, plus la variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins le coût des matières et fournitures, combustible et électricité achetés et utilisés. Elle comprend les subventions à la production, mais ne comprend pas les taxes indirectes, selon le cas.

Valeur ajoutée - Activité totale. Représente la valeur ajoutée par l'activité manufacturière plus la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de marchandises correspondantes des recettes ou des sorties provenant de l'activité non manufacturière. L'activité prise en compte dans la valeur ajoutée non manufacturière comprend: la formation de capital fixe par sa propre main-d'oeuvre et pour son propre usage; les recettes de location des propres produits de l'entreprise, l'exploitation de cafétéria, etc. Les autres recettes de location, les dividendes et intérêts reçus ne sont pas compris. La valeur ajoutée par l'activité totale comprend les subventions à la production, mais ne comprend pas les taxes indirectes sauf les taxes foncières et d'affaires.

Il convient de distinguer la valeur ajoutée par le recensement du concept de la valeur ajoutée "pure" utilisé dans le système des Comptes nationaux puisque celui-ci ne tient pas compte du coût des services achetés.

Propriétaires et associés actifs. Comprennent seulement ceux qui sont actifs dans des entreprises particulières.

Salariés. Ne comprennent pas les propriétaires et associés actifs d'entreprises particulières, lesquels font l'objet d'une totalisation distincte, et les travailleurs à la pièce à l'extérieur. On demande aux enquêtés d'indiquer le nombre moyen de salariés au cours de l'année. Les travailleurs de la production et assimilés dans l'activité manufacturière comprennent le personnel à l'établissement qui s'occupe de traitement, assemblage, entreposage, inspection, manutention, emballage, entretien, réparation, et des services de conciergerie et de surveillance ainsi que les contremaîtres actifs. Le personnel de l'administration, de bureau et autre personnel hors fabrication comprend tous les employés aux sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires de même que les employés d'une cafétéria, le personnel affecté à la recherche, les chauffeurs de camions, etc.

Salaries and wages. These are compiled before deductions for income tax and employee-paid portions of both employee benefits and social insurance. They include payments for regular work, overtime and paid leave as well as bonuses, commissions paid to regular employees, severance pay, etc. Withdrawals of working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

Inventories. Represent the book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit to the respondent or held by others on consignment.

Traitements et salaires. Ils sont calculés avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations aux fins des avantages sociaux versées par l'employé de même que pour l'assurance sociale. Ils comprennent la rémunération des heures normales et supplémentaires et des congés payés, ainsi que les primes, commissions accordées aux salariés réguliers, les indemnités de départ, etc. Ils ne comprennent pas les retraits effectués par les propriétaires et associés actifs d'entreprises particulières.

Stocks. Représentent la valeur comptable des stocks détenus en toute propriété au Canada, y compris les marchandises en transit au répondant ou gardées par d'autres en consignation.

SELECTED PUBLICATIONS

For additional information on the various data reported, and for related data of interest for analytical assessment, the reader may refer to the following publications (among others) of Statistics Canada:

Catalogue

Monthly

- 11-003E Canadian Statistical Review
- 31-001 Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries, Bil.
- 62-011 Industry Price Indexes, Bil.
- 65-004 Exports by Commodities, Bil.
- 65-007 Imports by Commodities, Bil.
- 72-002 Employment, Earnings and Hours, Bil.

Annual

- 31-211 Products Shipped by Canadian Manufacturers, Bil.
- 57-208 Consumption of Purchased Fuel and Electricity by the Manufacturing, Mining, Logging and Electric Power Industries, Bil.

E. - English

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Pour plus de détails sur les différents chiffres déclarés et sur des données connexes pouvant servir à des fins analytiques, consulter (entre autres) les publications suivantes de Statistique Canada:

Catalogue

Mensuel

- 11-003F Revue statistique du Canada
- 31-001 Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières, Bil.
- 62-011 Indices des prix de l'industrie, Bil.
- 65-004 Exportations par marchandises, Bil.
- 65-007 Importations par marchandises, Bil.
- 72-002 Emploi, gains et durée du travail, Bil.

Annuel

- 31-211 Produits livrés par les fabricants canadiens, Bil.
- 57-208 Consommation de combustibles et d'électricité achetés par les industries manufacturières, minérales et de l'exploitation forestière et par les centrales thermiques des services d'électricité, Bil.

F. - Français

Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010760321